



SPC sensor

Single Group, PIR sensor, Corridor function

User manual



English

Function, technical data and detection area

- Glamox SPC Sensor is a PIR sensor connected in a corridor function. The corridor function makes the luminaires light up at X % when there is presence in the room. When the room is unoccupied the light dims down to Y % after the set time delay. On request, the factory can enter a time, Z minutes = prolong time, which indicates the time the light is at Y% until it switches off completely. Standard setting is that the light never goes OFF. See figure A and figure B. See also settings.
- Max load = 25 luminaires. NB: Slaves must be of type DALI-CF. See figure 3.
- Detection angle = 62°. See figure 1.

Mounting and connection

- We recommend placing the PIR sensor where it can detect persons as soon as they enter the room. The number of sensors depends on size of the room and type of activity.
- Termination is based on 5 wire connection between each luminaire. See figure 3.

Settings

- The settings for the time delay on the PIR is described on the back of the sensor head. See also figure 2.
- You can choose between 5 (I) or 15 (II) minutes. Factory settings = 15 minutes
- When changing the time delay the sensor will go in test mode for 5 minutes. Time delay in test mode = 5 sec.
- The corridor function makes the luminaires light up at X % when there is presence in the room. When the room is unoccupied the light dims down to Y % after the chosen time delay. After additional Z minutes [prolong time] the light is turned OFF. Factory settings are X = 100 %, Y = 10 % and Z = forever. See figure B.
- Light level X and Y as well as the time delay Z can be programmed in each luminaire. The values can be specified and pre-programmed from factory or they can be programmed on site. See separate user manual for corridor function for more information.

Norsk

Funksjon, tekniske data og deteksjonsområde

- Glamox SPC Sensor er en PIR-sensor koplet i korridorfunksjon. Korridorfunksjon sørger for at armaturen(e) lyser på nivå X % lys ved tilstedevarsel. Om det ikke er personer tilstede vil lyset reguleres til nivå Y % etter innstilt tidsforsinkelse. På forespørsel kan fabrikken legge inn en tid, Z minutter = prolong time, som indikerer tiden lyset er på Y% til det slår seg helt av. Normal innstilling er at lyset aldri slå seg helt av. Se figur A og figur B. Se også innstillingen.
- Maks last = 25 armaturer. NB: Slaver må være av type DALI-CF. Se figur 3.
- Deteksjonsområdet for sensoren er 62°. Se figur 1.

Montering og tilkopling

- Vi anbefaler at PIR-sensoren plasseres slik at den fanger opp bevegelse så snart noen kommer inn rommet. Antall sensorer bestemmes ut fra rommets størrelse og type aktivitet.
- Tilkopling baserer seg på 5-leder mellom armaturene. Se figur 3.

Innstillinger

- Innstilling av tidsforsinkelse finner du på baksiden av sensorhodet. Se figur 2.
- Du kan velge mellom 5 (I) eller 15 (II) minutter. Fabrikkinstilling = 15 minutter
- Når du endrer valg av tidsforsinkelsen vil sensoren gå i testmodus i 5 minutter. Tidsforsinkelse i testmodus = 5 sekunder.
- Korridormodus sørger for at armaturen(e) lyser på X % lys ved tilstedevarsel. Om det ikke er personer tilstede vil lyset regulere seg til Y % etter valgt tidsforsinkelse. Etter ytterligere Z minutter vil lyset slå seg helt av. Fabrikkinstilling er X = 100%, Y = 10% og Z = evig. Se figur B.
- Lysnivåene X og Y samt tidsforsinkelsen Z kan programmeres i hver enkelt armatur (både mastere og slaver). Verdiene kan spesifisieres og forhåndsprogrammeres fra fabrikk eller programmeres på stedet. Se egen brukerveiledning for korridormodus.

Svenska

Funktion, teknisk data och detekteringsområde

- Glamox SPC-sensor är en PIR-sensor kopplad för så kallad korridorfunktion. Korridorfunktionen tändar armaturena till X% när det finns närvär i rummet. När rummet är ledigt minskar ljuset ned till Y% efter den inställda tidsfördröjningen. På begäran kan fabriken ange en tid, Z minuter = Prolong time, vilket indikerar tiden då ljuset är på Y% tills den slås av. Normal inställning är att ljuset aldrig slås helt av. Se figur A och figur B. Se även inställningar.
- Max belastning = 25 armaturer. OBS: Slavar måste vara av typen DALI-CF. Se även figur 3.
- Detektionsvinkel = 62°. Se även figur 1.

Montering och inkoppling

- Vi rekommenderar att du placera PIR-sensorn där den kan upptäcka personer så snart de kommer in i rummet. Antalet sensorer beror på rummets storlek och typ av aktivitet.
- Inkoppling är baserad på 5-tråds anslutning mellan varje armatur. Se även figur 3.

Inställningar

- Inställningarna för tidsfördröjningen på PIR beskrivs på baksidan av sensorhuvudet. Se även figur 2.
- Du kan välja mellan 5 (I) eller 15 (II) minuter. Fabrikinställning = 15 minuter
- När du ändrar tidsfördröjningen går sensorn i testläge i 5 minuter. Tidsfördröjning i testläge = 5 sek.
- Korridorfunktionen tändar armaturena vid X% när det finns närvär i rummet. När rummet är ledigt minskar ljuset ned till Y% efter den valda tidsfördröjningen. Efter ytterligare Z minuter (fördröjningsstid) slås ljuset av. Fabrikinställningarna är X = 100%, Y = 10% och Z = för alltid. Se figur B.
- Ljusnivå X och Y samt tidsfördröjningen Z kan programmeras i varje armatur. Värdena kan specificeras och förprogrammeras från fabriken eller de kan programmeras på plats. Se separat användarhandbok för korridorfunktion för mer information.

Deutsch

Funktionsbeschreibung, technische Daten und Erfassungsbereich

- Der Glamox SPC Sensor ist ein offener aktiver PIR-Sensor, der auf Infrarot Technologie Basis arbeitet. Änderungen in der Wärme werden als Präsenz interpretiert.
- Glamox SPC Sensor wird im Modus Korridorfunktion betrieben und angeschlossen. Die Korridorfunktion lässt die Leuchten bei Anwesenheit im Raum auf einen Wert X% leuchten. Wenn der Raum nicht besetzt ist, dimmt die Leuchte nach der eingestellten Zeitverzögerung auf Wert Y%. Auf Anfrage kann die Fabrik eine Zeit eingeben, Z Minuten = verlängerte Stunde, die angibt, wie lange das Licht auf Y% verbleibt, bis es sich vollständig ausschaltet. Bei der normalen Einstellung erlischt das Licht nie vollständig. Siehe Abbildung A und Abbildung B oder auch in Einstellungen.
- Maximal 25 Leuchten in einem Korridor System . Hinweis: Alle angebundenen Leuchten [Tochterleuchten] sollten im Bestellsatz den Typ DALI CF beinhalten. Siehe auch Abbildung 3.
- Der Erfassungsbereich: kreisförmig 62°. Siehe auch Abb. 1

Montage und Anschluss

- Wir empfehlen, den Sensor so aufzustellen, dass er Personen erkennen kann, sobald sie den Raum betreten. Die Anzahl der Sensoren hängt von der Größe des Raumes und der Art der Aktivität ab.
- Der Anschluss zwischen den Leuchten setzt eine 5-Adrige Leitung voraus. Siehe auch Abbildung 3.

Einstellungen

- Die folgenden Einstellungen können an der Rückseite des Sensorkopf vorgenommen werden. Siehe Abb. 2.
- Verzögerungszeit: 5 (I) oder 15 (II) Minuten. Werkseinstellung = 15 Min.
- Bei Änderung der Zeit geht die Leuchte zur besseren Einrichtung für 5 Minuten in den 5 Sekunden Testmodus.
- Die Korridorfunktion lässt die Leuchten bei Anwesenheit im Raum auf einen Wert X% leuchten. Wenn der Raum nicht besetzt ist, dimmt die Leuchte nach der eingestellten Zeitverzögerung auf Wert Y%. Nach weiteren Minuten (Wert Z, Verlängerung der Zeit) schaltet die Beleuchtung ab.. Werkseinstellungen : X = 100%, Y = 10% und Z = Leuchte schaltet nicht ab. Siehe auch Abbildung B.
- Lichtstärke X und Y sowie die Verzögerung Z können nur im Betriebsgerät jeder Leuchte programmiert werden. Die Werte können ab Werk vorgegeben und vorprogrammiert oder vor Ort mittels Softwaretool/Dongle programmiert werden. Siehe separates Benutzerhandbuch für Korridorfunktion.

Suomi

Toimintokuvaus, tekniset tiedot ja havaintoalue

- Glamox SPC Sensor on käytävätoimintoa kylketti PIR-tunnistin. Käytävätoiminnossa valaisimet ovat X% valotasossa liiketunnistuksen aikana. Liiketunnistuksen päätytyä valaisimet hinnentyvät Y% valatasoon ennalta asetetun viiveajan kuluttua. Pyynnöstää tehdas voi asettaa poissaolovalatason viiveen Z = aika, jonka valaisimet pysyvät valotasolla Y%, ennen kuin ne sammuvat kokonaan. Vakioasetuksilla valot eivät sammu koskaan. Katso kava A ja kava B. Katso myös asetukset.
- Suurin sallittu kuorma = 25 valaisinta. HUOM: orjavalaisimien oltaava tyyppiä: DALI-CF. Katso myös Kuva 3.
- Havaintoalue = 62°. Katso myös Kuva 1.

Asennus ja kytkentä

- On suositeltavaa asentaa tunnistin sellaiseen kohtaan, josta se havaitsee huoneeseen tulevan ihmisen heti kun hän astuu huoneeseen. Sensorien määrä riippuu huoneen koosta sekä käyttötarkoituksesta.
- Valaisimien välinen kytkentä toteutetaan 5-napaisena. Katso kuva 3.

Asetukset

- Tunnistimen viiveajan asetteluun ohjeet tunnistimen takakannessa. Katso Kuva 2.
- Valittavana 5 (I) tai 15 (II) minuuttia. Tehdasasetus = 15 minuuttia.
- Vaihdettaessa viiveaikaa, sensori menee automaattisesti testaustilaan 5min ajaksi. Viiveaika testitilassa = 5 s.
- Käytävätoiminnossa valaisimet ovat X% valatasossa liiketunnistuksen aikana. Liiketunnistuksen päätytyä valaisimet hinnentyvät Y% valatasoon asetetun viiveajan jälkeen. Tämän jälkeen järjestelmä odottaa Z minuuttia ennen kuin sammuttaa valot. Tehdasasetukset: X = 100 %, Y = 10 % and Z = ikuisesti. Katso myös Kuva B.

Eesti

Töötamise kirjeldus, tehnilised andmed ja tuvastuspüirkond

- Glamox SPC andur on koridorifunktsooniga PIR-andur. Koridorifunktsoon paneb valgustid põlema X % valgustugevusega, kui ruumis on inimesi. Kui ruumis ei ole inimesi, hämaridataksel valgus pääst seatistatud viiteaja möödumist kuni Y %-ni. Soovi korral saab tehas sisestada viiteaja Z minutit, mille jooksul on valgus Y% tasmel kuni täieliku väljalülitumiseni. Standardne tehaseseadistus on, et valgus ei lülitu kunagi välja. Vt joonist A ja joonist B. Vt ka seatistusi.
- Max koormus = 25 valgustit. NB: Alamseadmed peavad olema tüüpı DALI-CF. Vt ka joonist 3.
- Tuvastusnurk = 62°. Vt ka joonist 1.

Paigaldamine ja ühendamine

- Sooovitame paigaldada PIR-anduri sellisesse kohta, kus see tuvastab inimeste kohe, kui see siseneb ruumi. Andurite arv sõltub ruumi suurusest ja tegevuse tühibüst.
- Valgustitevaheline kaabeldus tuleb teostada 5-siibelise kaabliga. Vt ka joonist 3.

Seadistused

- PIR-anduri viiteaja seatistusi on kirjeldatud anduri tagaküljel. Vt ka joonist 2.
- Saate valida vahemikus 5 (I) kuni 15 (II) minutit. Tehaseseadistus = 15 minutit
- Viiteaja muutmisel lülitub andur 5 minutiks katserežiimi. Viiteag katserežiimis = 5 s
- Koridorifunktsoon paneb valgustid põlema X % valgustugevusega, kui ruumis on inimesi. Kui ruumis ei ole inimesi, hämaridataksel valgus pääst seatistatud viiteaja möödumist kuni Y %-ni. Kui on möödunud veel Z minutit (pikendatud aeg), lülitub valgusti välja. Tehaseseadistused on X = 100%, Y = 10% ja Z = alati. Vt ka joonist B.
- Valgustustasel X ja Y ning viiteagega Z saab igal valgustil programmeerida. Väärtused saab määrata ja eelnevalt programmeerida tehasese või neid võib programmeerida kohapeal. Vaadake koridorifunktsooni spetsiaalselt kasutusjuhendit.

Nederlands

Functie, technische gegevens en detectiegebied

- Glamox SPC-sensor is een PIR-sensor aangesloten in een corridorfunctie. De corridorfunctie zorgt ervoor dat de armaturen op X% inschakelen bij aanwezigheidsdetectie. Wanneer de ruimte niet bezet is, dimt het licht na de ingestelde nalooptijd af tot Y%. Op verzoek kan de fabriek de sensor instellen met een extra nalooptijd Z in het gewenste aantal minuten. Deze geeft aan hoe lang de verlichting op Y% blijft branden, voordat deze compleet wordt uitgeschakeld. In de standaardinstelling wordt het licht NIET uitgeschakeld. Zie figuur A en figuur B. Se ook instellingen.
- Max belasting = 25 armaturen. NB: Slaves moeten van het type DALI-CF zijn. Zie ook figuur 3.
- Detectiehoek = 62 °. Zie ook figuur 1

Montage en aansluiting

- Wij adviseren de sensor te plaatsen op een locatie, waar deze personen kan detecteren zodra ze de kamer binnenkomen. Het aantal sensoren hangt af van de grootte van de kamer en het soort activiteit.
- De aansluiting is gebaseerd op 5-draads verbinding tussen alle armaturen. Zie ook figuur 3.

Instellingen

- De instellingen voor de nalooptijd op de PIR worden beschreven op de achterzijde van de sensor.
Zie ook figuur 2.
- U kunt kiezen tussen 5 (I) of 15 (II) minuten.
Fabriksinstellingen = 15 minuten
- Als u de nalooptijd wijzigt, staat de sensor gedurende 5 minuten in de testmodus. Nalooptijd in testmodus = 5 sec.
- De corridorfunctie zorgt ervoor dat de armaturen op X% inschakelen als er aanwezigheid in de ruimte is. Wanneer de ruimte niet bezet is, dimt het licht na de gekozen nalooptijd (5 of 15min) terug naar Y%. Na nog eens Z minuten (verlengtijd) gaat het licht UIT. Fabriksinstellingen zijn X = 100%, Y = 10% en Z = voor altijd. Zie ook figuur B.
- Lichtniveau X en Y alsmede de tijd Z kunnen in elk armatuur worden geprogrammeerd. De waarden kunnen worden opgegeven en voorgeprogrammeerd vanuit de fabriek of ze kunnen ter plaatse worden geprogrammeerd. Raadpleeg de afzonderlijke gebruikershandleiding voor de corridorfunctie voor meer informatie.

Dansk

Funktion, tekniske data og detektionsområde

- Glamox SPC Sensor er en PIR-sensor koblet i corridorfunktion. Korridorfunktion sørger for at armaturet(erne) lyser på niveau X % lys ved tilstedevarsel. Hvis der ikke er personer til stede vil lyset reguleres til niveau Y % efter indstillet tidsforsinkelse. Efter anmodning kan fabrikken programmere et tidspunkt, Z minutter = forlængede time, hvilket indikerer det tidspunkt, lyset er på Y%, indtil det slukker helt. Normal indstilling er, at lyset aldrig slukker helt. Se figur A og figur B. Se også indstillinger. Maks belastning = 25 armaturer. NB: Slaver skal være af type DALI-CF. Se også figur 3.
- Detektionsområdet for sensoren er 62°. Se også figur 1

Montering og tilkobling

- Vi anbefaler at PIR-sensoren placeres, så den opfanger bevægelse så snart nogen kommer ind i lokalet. Antal sensorer bestemmes ud fra lokalets størrelse og type aktivitet.
- Tilkobling baseres på 5-leder mellem armaturen. Se også figur 3.

Indstillinger

- Indstilling af tidsforsinkelse finder du på bagsiden af sensorhovedet. Se figur 2.
- Du kan vælge mellem 5 (I) eller 15 (II) minutter. Fabriksindstilling = 15 minutter
- Når du ændrer valg af tidsforsinkelsen, vil sensoren gå i testmodus i 5 minutter. Tidsforsinkelse i testmodus = 5 sekunder.
- lysniveauerne X og Y samt tidsforsinkelsen Z kan programmeres i hvert enkelt armatur (både master og slaves). Værdierne kan specificeres og forhåndsprogrammeres fra fabrik eller programmers på stedet. Se brugervejledning for korridormodus. Se også figur B.
- Korridormodus sørger for at armaturet(erne) lyser med X % lys ved tilstedevarsel. Hvis der ikke er personer til stede, vil lyset regulere til Y % efter indstillet tidsforsinkelse. Efter yderligere Z minutter vil lyset slukke helt. Fabriksindstilling er X = 100 %, Y = 10 % og Z = evig.

Fig. A

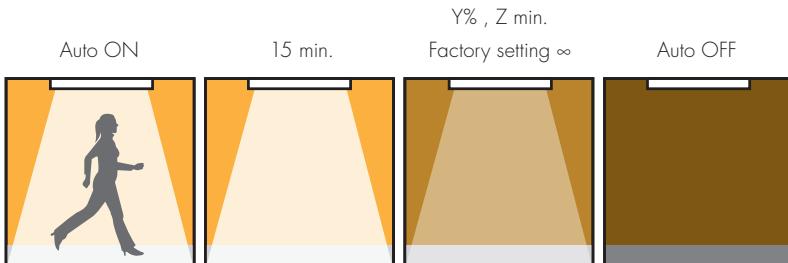


Fig. B

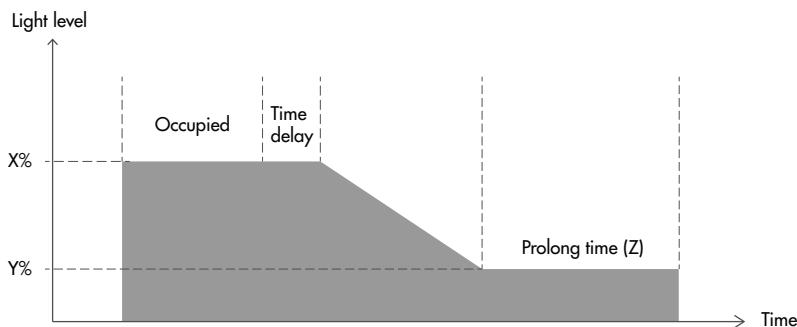
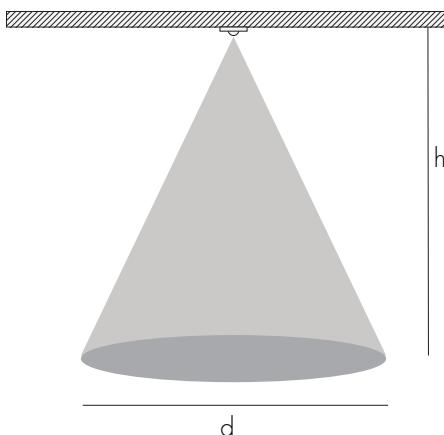


Fig. 1



| | | | | |
|-------|-----|-----|-----|-----|
| H (m) | 3 | 2,4 | 1,8 | 1 |
| D (m) | 3,6 | 2,9 | 2,2 | 1,2 |

Fig. 2

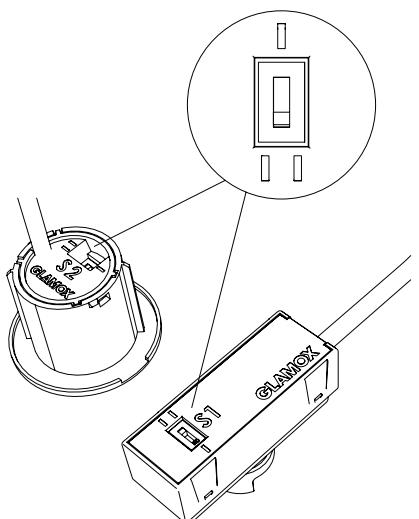
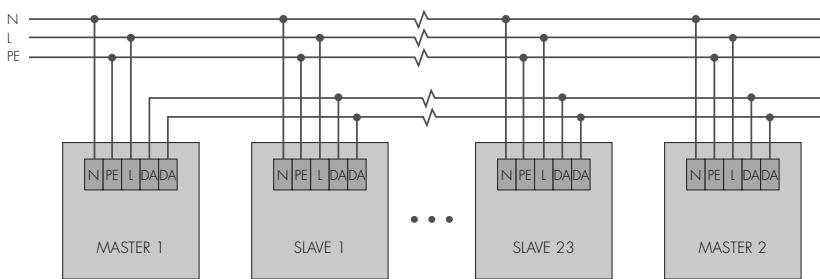


Fig. 3





Please visit our web site for contact information
www.glamox.com



Please refer to our website
for information about
our 5-year warranty.